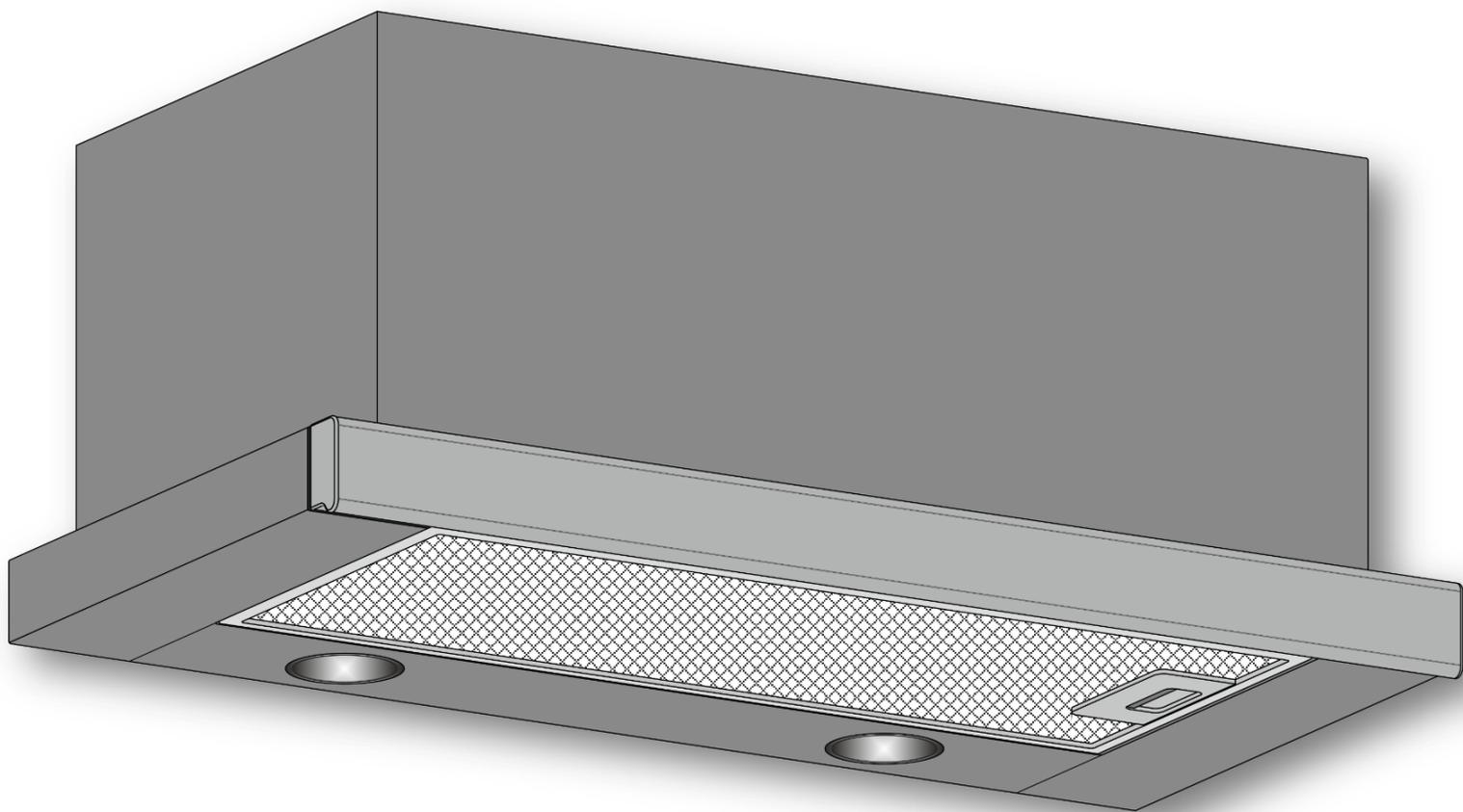


GRANADO

ВИТЯЖКА ВЕНТИЛЯЦІЙНА КУХОННА

TELDE 603-1200



КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ



ДО УВАГИ ПОКУПЦІВ!

Для підтвердження права на гарантійне обслуговування просимо Вас зберегти товарний чек разом з гарантійним талоном, який повинен бути повністю заповнений із обов'язково вказаною датою продажу, підписом і штампом магазину. **Не виконання цієї вимоги позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**

При покупці вимагайте провести у Вашій присутності перевірку роботи витяжки і ламп освітлення.

ШАНОВНИЙ ПОКУПЕЦЬ!

Вдячні Вам за те, що Ви обрали продукцію **торгової марки «GRANADO»**. Ми доклали усіх зусиль, щоб Ви були задоволені нашим виробом.

1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

1.1 Перед встановленням витяжки та її експлуатацією необхідно уважно ознайомитися з нашими рекомендаціями, дотримання яких забезпечить надійну роботу пристрою. Не викидайте дану інструкцію, оскільки згодом вона може дати відповіді на питання, що виникнуть.

 **УВАГА ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ (ВКЛЮЧЕННЯМ), ПРИЛАД ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ПРИ КІМНАТНІЙ ТЕМПЕРАТУРІ НЕ МЕНШЕ ДВОХ ГОДИН.**

1.2 Витяжка призначена для відводу забрудненого повітря з простору над приладом для приготування їжі, використовується виключно в домашньому господарстві і **відповідає вимогам EN 60335-2-31:2014.**

 **ЗАСТОСУВАННЯ ВИРОБУ В ЦІЛЯХ, ЩО ВІДРІЗНЯЮТЬСЯ ВІД ПОБУТОВИХ, НЕДОПУСТИМЕ! ПРИ ВИКОРИСТАННІ ВИТЯЖКИ ДЛЯ ІНШИХ ЦІЛЕЙ ВИНИКАЄ РИЗИК ОТРИМАННЯ ТРАВМ І ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА, А НА ВИРІБ НЕ БУДЕ РОЗПОВСЮДЖЕНА ГАРАНТІЯ!**

1.3 Використання витяжки зменшує вміст в повітрі шкідливих продуктів неповного згорання природного газу, частково зменшує неприємні запахи, що утворюються при приготуванні їжі, знижує забруднення стін, стелі і меблів жировими частинками і кіптявою.

1.4 Виріб являється повітроочисним пристроєм витяжного типу з вентилятором (турбіною), укомплектований жироуловлюючим алюмінієвим (**в комплекті**) та має опцію доукомплектування запахопоглинальним вугільним фільтром. Виготовляється шириною **600мм** з листової сталі.

1.5 В залежності від схеми установки над плитою витяжка може працювати в двох варіантах:
- **в режимі відводу повітря в стаціонарний вентиляційну шахту (димохід) кухні з використанням гофрованих алюмінієвих або пластикових повітроводів Ø150мм або Ø120мм (дивись п.5);**
- **в режимі рециркуляції (замкнута кругова циркуляція повітря на кухні), коли витяжка не підключається до димоходу, а повітря проганяється через жироуловлюючий алюмінієвий (в комплекті) та запахопоглинальний вугільний (купується окремо) фільтри і повертається назад в кухню - (рис.2).**

1.6 Увага! Не починайте монтаж витяжки, доки Ви не підключили її до електромережі і впевнилися в її технічній, перевіривши всі її функції.

1.7 Рекомендуємо всі роботи по монтажу, підключенню і ремонту Вашої витяжки довіряти тільки кваліфікованим спеціалістами, що професійно займаються виконанням таких робіт.

1.8 Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження та поломки, що пов'язані з неправильною установкою, експлуатацією та ремонтом витяжки.

1.9 Виробник залишає за собою право модифікації виробу з метою покращення його якості та технічних параметрів.

1.10 Технічні характеристики витяжки вказані в даній інструкції та на етикетці, закріпленій на внутрішній поверхні корпусу витяжки (**доступ до неї відкривається при знятті фільтрів**).

1.11 Увага! Витяжка монтується на стіні над електроплитами на висоті **650-750мм**, а над газовими плитами на висоті **750-850мм** від робочої поверхні плити (рис.1).

2. ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

НАПРУГА, В		220 - 230
ЧАСТОТА, ГЦ		50
КІЛЬКІСТЬ РЕЖИМІВ РОБОТИ		3
НОМІНАЛЬНА СПОЖИВНА ПОТУЖНІСТЬ, ВТ	ЕЛЕКТРОДВИГУНА	200
	ЛАМП ОСВІТЛЕННЯ	2x1,5
ПРОДУКТИВНІСТЬ ПРИ ПІДКЛЮЧЕННІ ДО СТАНДАРТНОЇ СИСТЕМИ ВЕНТИЛЯЦІЇ, М ³ /ГОД		1200
ГАБАРИТНІ РОЗМІРИ ВИТЯЖКИ, ММ	ШИРИНА	600
	ГЛИБИНА	300
	ВИСОТА	250
ПРИЄДНУВАЛЬНИЙ РОЗМІР ПРОВОДУ ВЕНТИЛЯЦІЇ, ММ		Ø150/Ø120
МАСА, КГ		7
РІВЕНЬ ШУМУ (ДБ)		49 - 68
КЛАС ЗАХИСТУ		I
РЕЖИМ РОБОТИ		S1 (довготривалий)
ЕЛЕКТРОШНУР ВИТЯЖКИ АРМОВАНИЙ З ЗАЗЕМЛЕННЯМ		

3. КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ

В КОМПЛЕКТ ПОСТАЧАННЯ ВХОДИТЬ	ВИТЯЖКА ВЕНТИЛЯЦІЙНА КУХОННА	1 ШТ.
	ПЛАСТМАСОВИЙ ПЕРЕХІДНИК ПАТРУБКА (з Ø150 на Ø120мм)	1 ШТ.
	ГВИНТ МЕТРИЧНИЙ М5x35	4 ШТ.
	КЕРІВНИЦТВО З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	1 ЕКЗ.

4. ВИМОГИ БЕЗПЕКИ

 УВАГА	ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ВМИКАТИ ВИТЯЖКУ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ ЕЛЕКТРОПЛИТИ. ОБЕРІГАЙТЕ ЕЛЕКТРОШНУР ВІД МЕХАНІЧНИХ І ТЕРМІЧНИХ УШКОДЖЕНЬ.
--	--

4.1 При монтажі, експлуатації та проведенні технічного обслуговування категорично забороняється:

- включати витяжку в електромережу з напругою і частотою, що не відповідає вказаним в розділі 2;
- використовувати лампи освітлення потужністю більше **2 Вт (LED)**;
- проводити технічне обслуговування, заміну ламп, знімати фільтри, чистити витяжку, не вийнявши
- попередньо вилку шнура з розетки електромережі;
- експлуатація витяжки з відкритим джерелом вогню, відкритими газовими пальниками або
- нагрівними елементами. Нагрівні елементи повинні бути завжди закриті посудом;
- приготування їжі з застосуванням спиртних напоїв;
- залишати фритюрниці без нагляду;
- експлуатація витяжки із знятими фільтрами;
- підключати витяжку до електромережі плит, обрізати при монтажі вилку електрошнура.

УВАГА! ВИКОРИСТОВУВАТИ ГАЗОВУ (ЕЛЕКТРО) ПЛИТУ ПРИ ВИМКНЕНІЙ ВИТЯЖЦІ КАТЕГОРИЧНО ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ!

4.2 Для уникнення ураження електрострумом витяжка повинна включатися в розетку з заземленням.

4.3 Витяжка повинна бути під'єднана до окремої вентиляційної шахти. Недопустимим є під'єднання інших пристроїв до цієї ж шахти.

4.4 При користуванні витяжкою одночасно з іншими обігрівальними пристроями (газові, масляні, печі і т. п.) окрім електричних, **необхідно забезпечити приміщення, в якому встановлена витяжка, додатковим притоком свіжого повітря (наприклад відкрити квартиру).**

4.5 При монтажі витяжки на необхідній настановній висоті **H** над плитою (**рис.1**) для відводу повітря в вентиляційний канал використовувати повітровід **Ø150 - Ø120мм**. Менший діаметр створить додатковий опір повітрю, що призведе до збільшення шуму і вібрації, а також до перегріву двигуна.

4.6 Забезпечуйте своєчасне очищення багаторазових алюмінієвих жироуловлюючих фільтрів, інакше знизиться ефективність роботи витяжки і виникне загроза пожежі через накопичення в фільтрі жиру і пилу.

4.7 При займанні не можна включати витяжку для зменшення задимлення до повної локалізації вогню.

4.8 У випадку займання під витяжкою закрийте полум'я цупкою тканиною, відключіть витяжку від електромережі, не використовуйте воду для гасіння полум'я в місцях знаходження електроприладів.

4.9 Оберегайте шнур підключення до електромережі від механічних та термічних ушкоджень.

5. ОПИС ВИТЯЖКИ

5.1 Витяжка вентиляційна кухонна являється повітроочисним пристроєм витяжного типу з вентилятором (турбіною) і укомплектована жировловлюючим алюмінієвим фільтром. Виріб виготовляється в одномоторному виконанні шириною **600мм** з листової вуглецевої сталі з наступним декоративно-захисним покриттям порошковими фарбами. Витяжка відноситься до типу **«вбудованих висувних»** витяжок і вбудовується в меблевий гарнітур кухні на стіні над плитою.

5.2 В залежності від схеми установки витяжка працює в двох варіантах (**дивись п.1.5**):

- в режимі відводу повітря в димохід кухні (**рис.1**);

- в режимі рециркуляції (замкнутий круговий обіг повітря в кухні) (**рис.2**).

Відстань H:

для електроплит 65 – 75см

для газових плит 75 – 85см

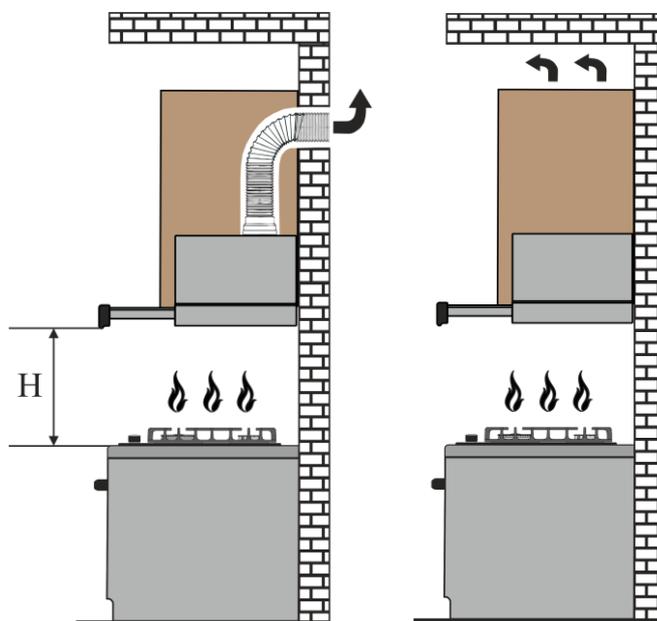


Рис.1

Рис.2

«Необхідно враховувати, що при ввімкнутій витяжці в закритому приміщенні автоматично знижується тиск, який необхідно вирівнювати за рахунок притоку свіжого повітря. Цього можна досягнути шляхом відкриття дверей, вікон або обладнанням спеціальної припливної вентиляції.»

5.3 Витяжка складається з наступних складових частин (рис.3 / 3.1)

1 – корпус витяжки

2 – перехідник патрубка повітроводу (з Ø150 на Ø120)

3 – електрошнур з заземленням

4 – перемикач режимів роботи витяжки (клавiшний)

5 – висувна панель

6 – ручка висувної панелі з фільтром

7 – фільтр алюмінієвий жироуловлюючий 1

8 – фільтр алюмінієвий жироуловлюючий 2

9 – лампи освітлення (LED SMD)

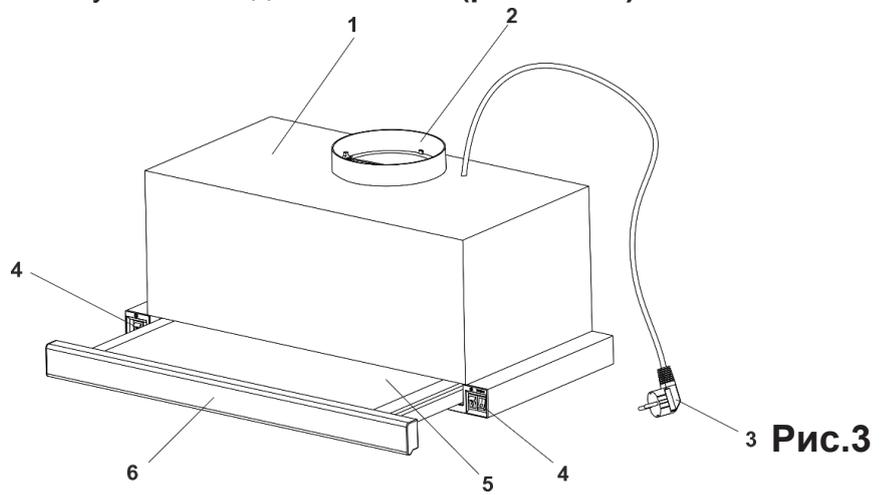


Рис.3

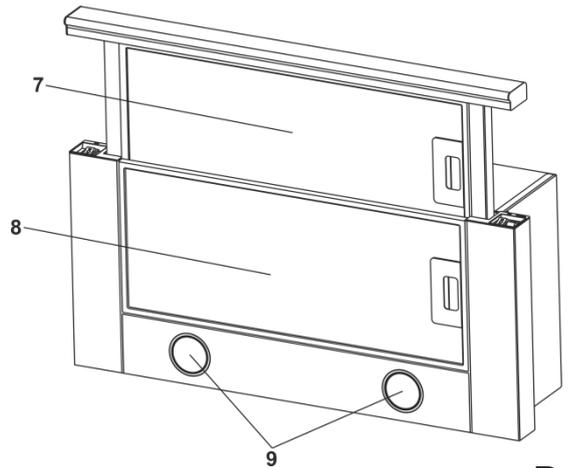


Рис.3.1

6. ІНСТРУКЦІЯ ПО МОНТАЖУ ВИТЯЖКИ

6.1 Оберіть режим роботи і місце для встановлення витяжки.

6.2 Вийміть витяжку з пакувальної коробки.

6.3 Перевірити роботу витяжки, підключіть до електромережі і перевірте всі її функції.

Нагадуємо, що висота установки витяжки над електроплитами повинна бути не менше 650мм, а над газовими – не менше 750мм (рис.1).

6.4 Перш ніж приступити до свердління отворів під кріпильні вироби, необхідно провести для них розмітку на стіні. Для цього підготуйте паперовий шаблон з координатами отворів, прикладіть шаблон до нижньої полки меблевого гарнітуру на необхідній висоті, що вказана вище, і вирівняйте його по рівню (рис.1).

6.5 Намітьте і просвердліть в т. А, В, С, D 4 отвори свердлом Ø6мм.

6.6 Кріплення витяжки здійснюється 4 метричними гвинтами М5х35, що вкручуються зсередини навісної шафи в різьбові гайки М5, приклепані до верхньої площини корпусу витяжки (рис.4 / 4.1).

6.7 Установіть на патрубку витяжки перехідник повітроводу (Ø150 - 120мм).

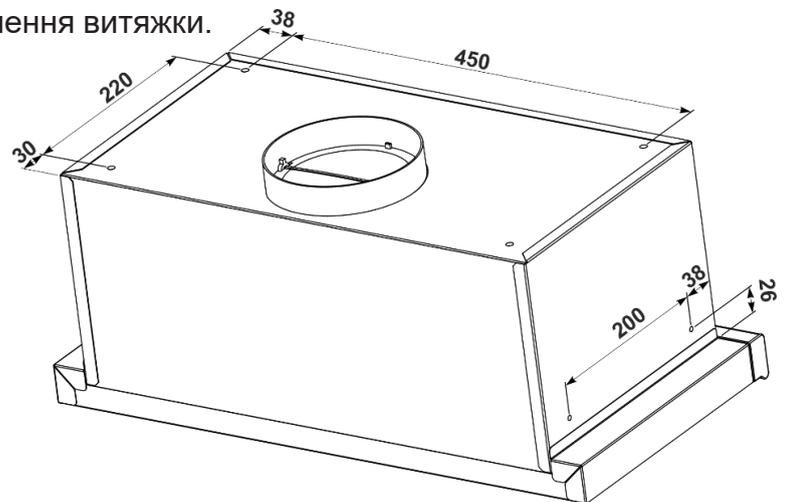


Рис.4

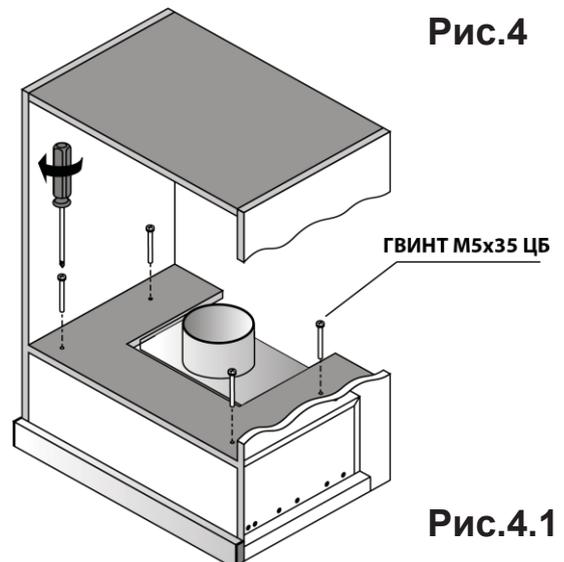
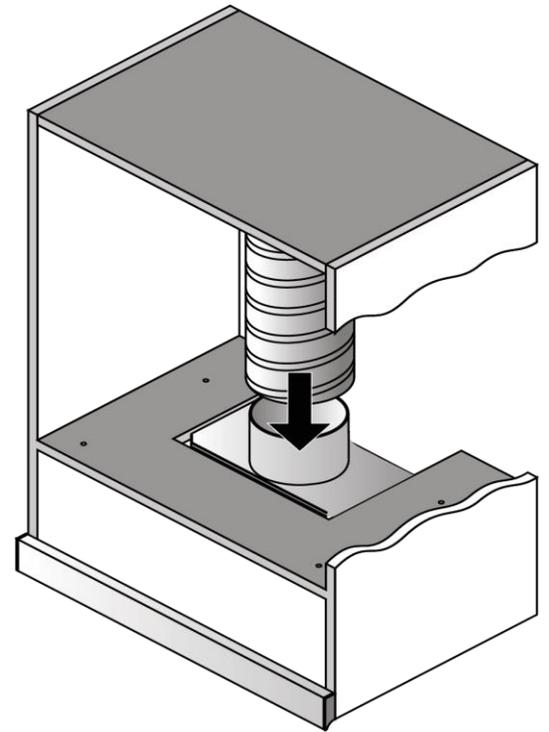
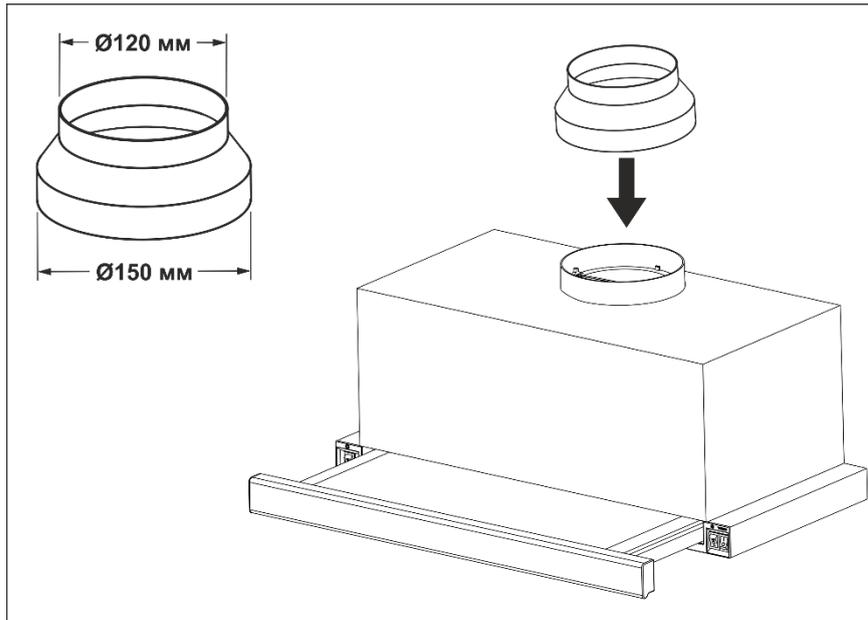


Рис.4.1

6.8 Якщо витяжка буде працювати в режимі відводу повітря в димохід, змонтуйте повітровід обраного діаметру згідно інструкції, забезпечивши його герметичність.



6.9 Якщо витяжка буде працювати в режимі рециркуляції, то повітровід не потрібний. Необхідно встановити вугільний запахопоглинальний фільтр (купується окремо).

6.10 Перевірте надійність кріплення витяжки, підведіть і підключіть через розетку шнур до електромережі. **З метою додаткового захисту від перепадів напруги в мережі рекомендуємо підключати витяжку через додатковий автоматичний вимикач 6А.**

7. ІНСТРУКЦІЯ ПО КОРИСТУВАННЮ ВИТЯЖКОЮ

7.1 Витяжка з механічним вимикачем має 3 швидкості вентиляції. В залежності від величини випарів при приготуванні їжі Ви можете обрати низький, середній або високий рівень вентиляції.

7.2 Перед початком приготування їжі увімкніть витяжку в необхідному режимі роботи. Рекомендується продовжити роботу витяжки на 3-5 хвилин після закінчення приготування їжі, таким чином повітря кухні буде очищене від залишків випарів.

7.3 На боковинах корпусу розміщений **клавішний перемикач режимів роботи і включення ламп освітлення (рис.5).**

I швидкість (низькі оберти)

– натисніть вимикач в положення «I»

II швидкість (середні оберти)

– натисніть вимикач в положення «II»

III швидкість (високі оберти)

– натисніть вимикач «TURBO» в положення «I»

(на швидкостях I і II вимикач «TURBO» повинен знаходитись в положенні – 0).

Клавішний перемикач з **символом лампочки**, призначений для включення світильника при недостатньому освітленні робочої зони плити, знаходиться ліворуч на корпусі витяжки.

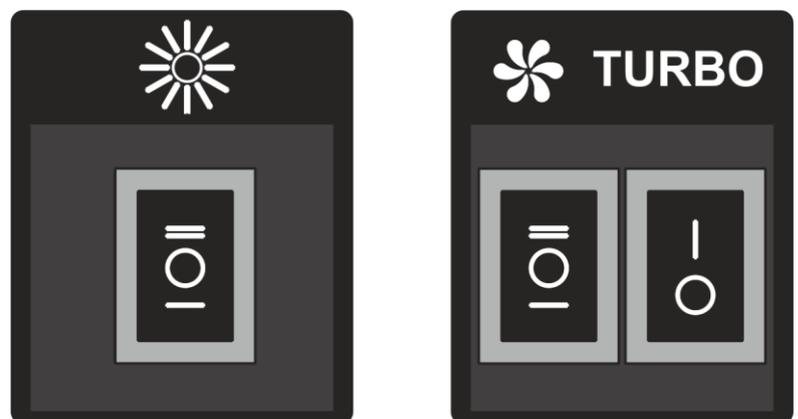


Рис.5

0 – світло вимкнено; **II**– світло увімкнено незалежно від положення висувної панелі з фільтром;

I – світло увімкнено при висунутій панелі з фільтром.

8. ІНСТРУКЦІЯ ПО ДОГЛЯДУ ЗА ВИТЯЖКОЮ

8.1 Увага! Перед очищенням витяжки відключіть її від електромережі.

8.2 Для зовнішньої очистки витяжок з нержавіючої сталі використовуйте спеціальні засоби, дотримуючись відповідних інструкцій.

8.3 Ніколи не використовуйте для очищення витяжки абразивні миючі засоби, і засоби, що містять соду, кислоти, хлориди або розчинники, грубі губки.

8.4 При мийці уникайте попадання вологи на струмоведучі частини витяжки, і особливо в електронний вузол керування; після миття протріть поверхні м'якою серветкою.

8.5 Для чистки скляних поверхонь придатні звичайні засоби для очищення скла.

8.6 Алюмінієвий фільтр, утримуючи масло і пил з повітря, забивається і його слід мити після відмочування в гарячій воді з ефективним миючим засобом **1 раз кожні 1,5 – 2 місяці**.

Зміна кольору фільтра після миття не впливає на якість його роботи.

8.7 Для зняття алюмінієвого фільтра (**рис.6**) слід натиснути на пружинну засувку алюмінієвого фільтра **1** і зняти його. Витягнути висувну панель з фільтром **2** і зняти алюмінієвий фільтр **3**. Встановлення фільтра виконується в зворотному порядку.

Не встановлюйте фільтр після миття до їх повного висихання.

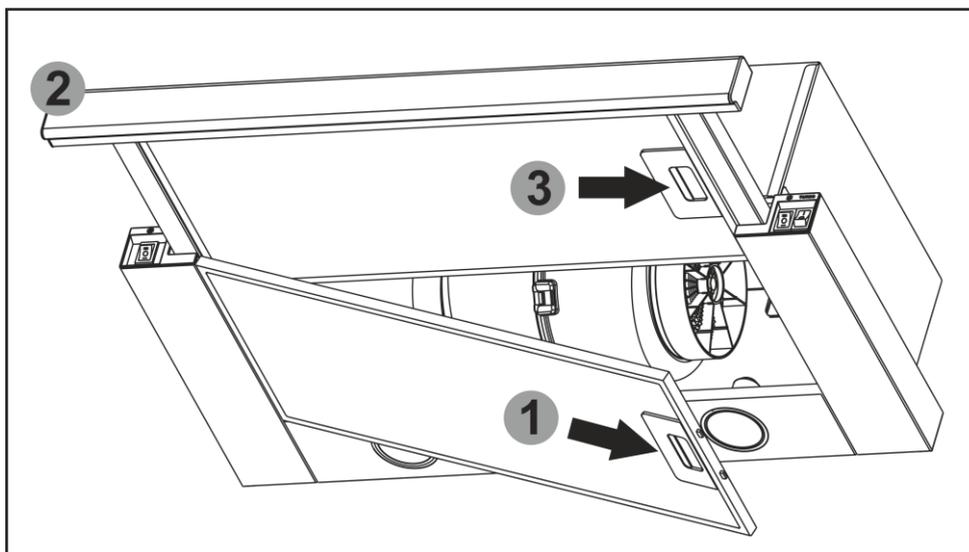


Рис.6

8.8 Вугільні фільтри (**купається окремо**), що використовуються при режимі рециркуляції **слід замінити кожні 3 – 6 місяців** в залежності від експлуатації витяжки. Фільтри встановлюються на **T-подібному** штирі кришки турбовентилятора шляхом осьового підтиску і повороту по часовій стрілці.

8.9 На витяжці встановленні **LED** лампи для освітлення робочої зони плити. Перед початком заміни ламп освітлення необхідно відключити витяжку від електромережі, дати можливість охолонути лампам. Для заміни лампи необхідно зняти алюмінієвий фільтр **1**, витягнути висувну панель з фільтром **2**, віджати тримач патрона на себе, щоб лампа **3** вийшла з корпусу витяжки, утримуючи тримач патрона, злегка надавити на лампу в напрямку патрона і, повернувши її проти годинникової стрілки, вийняти з корпусу витяжки (**рис.7**).

Замість неї необхідно встановити нову з тими ж характеристиками і встановити алюмінієвий фільтр **1**.

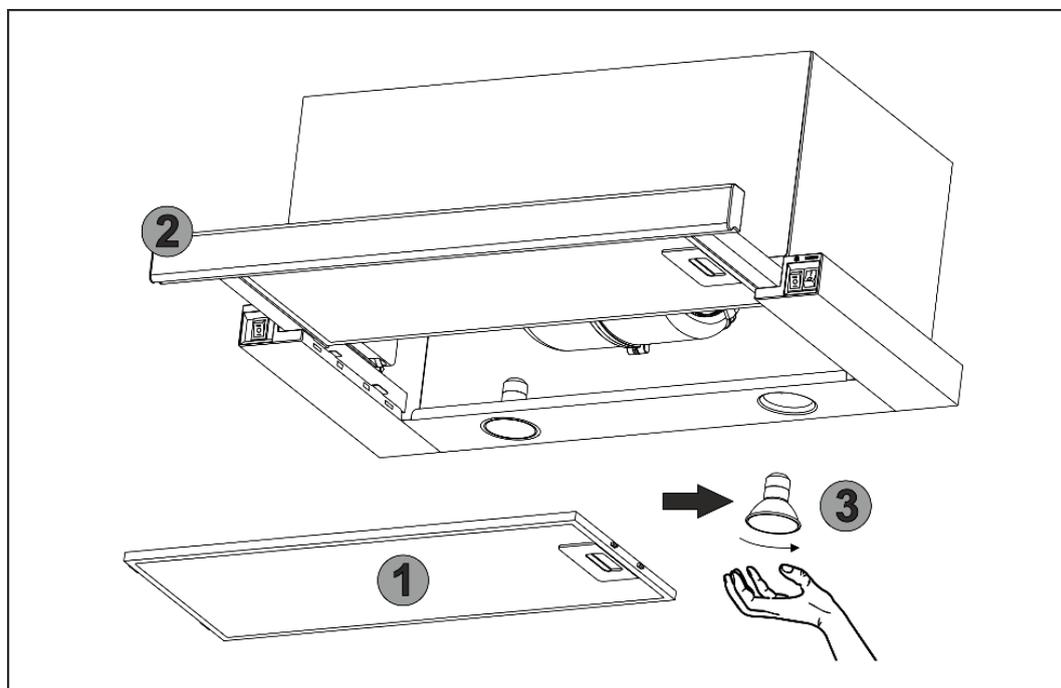


Рис.7

9. ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА

9.1 Виробник гарантує нормальну роботу витяжки **протягом 24 місяців** з дня продажу через роздрібну торгову мережу, при умові дотримання споживачем правил транспортування, зберігання, монтажу та експлуатації.

9.2 При відсутності позначки про дату продажу, гарантійний термін обчислюється з моменту виготовлення.

9.3 У випадку появи порушень при роботі витяжки з вини виробника протягом гарантійного терміну, споживач має право гарантійного ремонту в сервісних центрах, адреси яких вказані в гарантійному талоні на сайті виробника.

9.3 Гарантія не поширюється на лампи освітлення, алюмінієві фільтри та вугільні фільтри.

9.5 Термін служби витяжки 5 років.

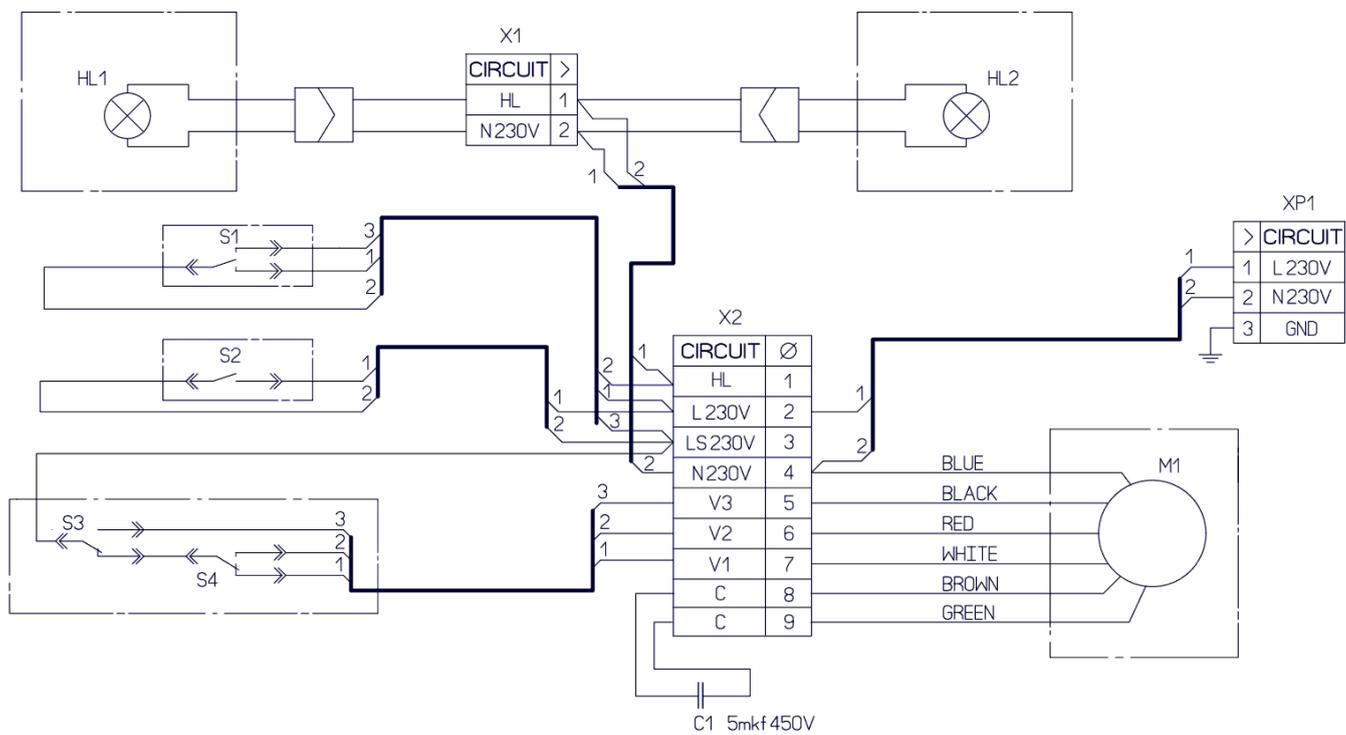


Рис.8
Принципова електрична схема витязки

МОЖЛИВІ НЕПОЛАДКИ ВИТЯЖКИ

	Перевірити електричні з'єднання	Перевірити чи включений мотор	Перевірити вимикач лампи (повиннен бути ввімкненим)	Перевірити алюмінієвий фільтр(мити 1 раз 1,5-2 місяці)	Перевірити розетку (чи є в ній напруга)	Перевірити лампи	Перевірити трубу виходу повітря (повинна бути тяга)	Перевірити вугільний фільтр (заміна 1 раз в 3-4 місяці)
Витяжка не працює	●	●			●			
Не горить лампа	●		●		●	●		
Зменшилася продуктивність витяжки				●			●	●
Витяжка працює гучніше				●			●	
В режимі рециркуляції слабо відводиться повітря				●				●